

V

(Skelbimai)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2007 m. birželio 22 d. Bundesgerichtshof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. prieš deutsche internet versicherung AG

(Byla C-298/07)

(2007/C 223/03)

Proceso kalba: vokiečių

2. a) Jei į pirmąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai: Ar pagal direktyvos 5 straipsnio 1 dalies c punktą prieš sudarymas sutartį su paslaugos gavėju paslaugos teikėjas greta elektroninio pašto adreso turi užtikrinti antrą bendravimo galimybę?

b) Jei taip, ar antrai bendravimo galimybei pakanka, kad paslaugos teikėjas įrengia paklausimo formą, per kurią paslaugos gavėjas internetu gali kreiptis į paslaugos teikėją, o į paslaugos gavėjo paklausimą paslaugos teikėjas atsako elektroniniu laišku?

(¹) OL L 178, p. 1.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof (Vokietija)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände — Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Atsakovė: deutsche internet versicherung AG

Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (¹) 5 straipsnio 1 dalies c punktą paslaugų teikėjas prieš sudarydamas sutartį su paslaugos gavėju turi pateikti telefono numerį, kad būtų sudaryta galimybė su juo greitai susisiekti ir tiesiogiai bei efektyviai bendrauti?

2007 m. birželio 26 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje PAGO International GmbH prieš Tirolmilch registrierte Genossenschaft mbH

(Byla C-301/07)

(2007/C 223/04)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: PAGO International GmbH

Atsakovė: Tirolmilch registrierte Genossenschaft mbH

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Bendrijos prekių ženklas kaip „žinomas prekių ženklas“ 1993 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamento 40/94/EB dėl Bendrijos prekių ženklo (⁽¹⁾) 9 straipsnio 1 dalies c punkto prasme saugomas visoje Bendrijos teritorijoje, jeigu jis yra „žinomas“ tik vienoje valstybėje narėje?
2. Jei atsakymas į pirmą klausimą būtų neigiamas: Ar tik vienoje valstybėje narėje „žinomas“ prekių ženklas, remiantis Reglamente dėl Bendrijos prekių ženklo 9 straipsnio 1 dalies c punktu, yra saugomas šioje valstybėje narėje, ir dėl to gali būti priimtas draudimas, kuris taikomas tik šioje valstybėje narėje?

(⁽¹⁾) OL L 11, p. 1.

2007 m. liepos 12 d. *Papierfabrik August Koehler AG* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2007 m. balandžio 26 d. Pirmosios instancijos teismo (penktoji kolegija) priimto sprendimo sujungtose bylose T-109/02 (*Bolloré prieš Komisiją*), T-118/02 (*Arjo Wiggins Appleton prie Komisiją*), T-122/02 (*Mitsubishi HiTec Paper Bielefeld prieš Komisiją*), T-125/02 (*Papierfabrik August Koehler prieš Komisiją*), T-126/02 (*M-real Zanders prieš Komisiją*), T-128/02 (*Papeteries Mougeot prieš Komisiją*), T-129/02 (*Torraspapel prieš Komisiją*), T-132/02 (*Distribuidora Vizcaína de Papeles prieš Komisiją*) ir T-136/02 (*Papelera Guipuzcoana de Zicuñaga prieš Komisiją*)

(Byla C-322/07 P)

(2007/C 223/05)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: *Papierfabrik August Koehler AG*, atstovaujama advokatų I. Brinker, S. Hirsbrunner, Prof. J. Schwarze

Kita proceso šalis: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- panaikinti 2007 m. balandžio 26 d. Pirmosios instancijos teismo sprendimą (byla T-125/02), kiek jis nepalankus apeliantei;

- panaikinti 2001 m. gruodžio 20 d. Komisijos sprendimą 2004/337/EB, susijusį su EB sutarties 81 straipsnio ir EEB sutarties 53 straipsnio taikymo procedūra (byla COMP/E-1/36.212 — Savaiame kopijuojantis popierius) (⁽¹⁾), kiek jis nepalankus apeliantei;

nepatenkinus šio prašymo, sumažinti sprendimo 3 straipsniu apeliantei skirtą baudą;

- nepatenkinus antrojo prašymo, grąžinti bylą nagrinėti Pirmosios instancijos teismui atsižvelgiant į teisinį vertinimą Teisingumo Teismo sprendime;

- bet kuriuo atveju priteisti iš Komisijos apeliančės bylinėjimosi išlaidas Pirmosios instancijos teisme ir Teisingumo Teisme.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė pateikia tokius apeliacinio skundo pagrindus: Pirmosios instancijos teismo argumentai dėl baudos apskaičiavimo pažeidžia vienodo požiūrio ir proporcingumo principus. Pirmosios instancijos teismas, padarydamas teisės klaidą, darė prielaidą, kad nėra reikšminga tai, kad apeliantė yra šeimyninė įmonė ir, priešingai nei kitos įmonės, neturi prieigos prie kapitalo rinkų. Pirmosios instancijos teismas nurodė, kad įmonė negali savo naudai remtis teisės pažeidimu, padarytu kitų įmonių naudai. Tačiau apeliantė visiškai nesirėmė šiuo argumentu. Pirmosios instancijos teismas nėra tinkamai įvertinęs struktūrinių skirtumų tarp apeliančės ir kitų pažeidimu apkalintų įmonių. Taip jis pažeidė vienodo požiūrio ir proporcingumo principus.

Be to, Pirmosios instancijos teismas neteisingai padarė prielaidą, kad apeliantė dalyvavo pažeidime laikotarpiu iki 1993 m. spalio mėnesio. Šiame kontekste jis surinko nepakankamai įrodymų, neteisingai juos įvertino ir, be to, iškraipė, taip pat pažeidė nekaltumo prezumpciją ir pažeidė apeliančės teisę į gynybą. Šiuo atžvilgiu apeliantė pateikia skundą dėl procedūrinės klaidos. Argumentai, kuriais Pirmosios instancijos teismas pagrindžia išvadą, kad 1992-1993 metais oficialūs AEMCP susivienijimo susitikimai buvo naudojami susitarimams dėl kainų visoje Europoje, yra nepakankami ir prieštaringi. Pirmosios instancijos teismas padarė papildomų teisės klaidų, darydamas prielaidą, kad apeliantė dalyvavo neoficialiuose susitikimuose, per kuriuos buvo aptariamoms kainoms nacionaliniu lygmeniu.

(⁽¹⁾) OL L 115, 2004, p. 1.